

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 39 (1952)  
**Heft:** 6: Ferienhäuser

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ISOLIERT KÄLTE

ISOLIERT WÄRME

ISOLIERT SCHALL

LANISOL  
MINERALWOLLE

HERVORRAGENDE WIRKUNG  
UNERREICHTE WIRTSCHAFTLICHKEIT

WANNER & CO. A.-G., HORGAN

## HYPOTHEKARBANK IN WINTERTHUR

WINTERTHUR

Untertor 32

gegr.



ZÜRICH

Paradeplatz 5

1865

FINANZIERUNG  
VON NEU- UND UMBAUTEN

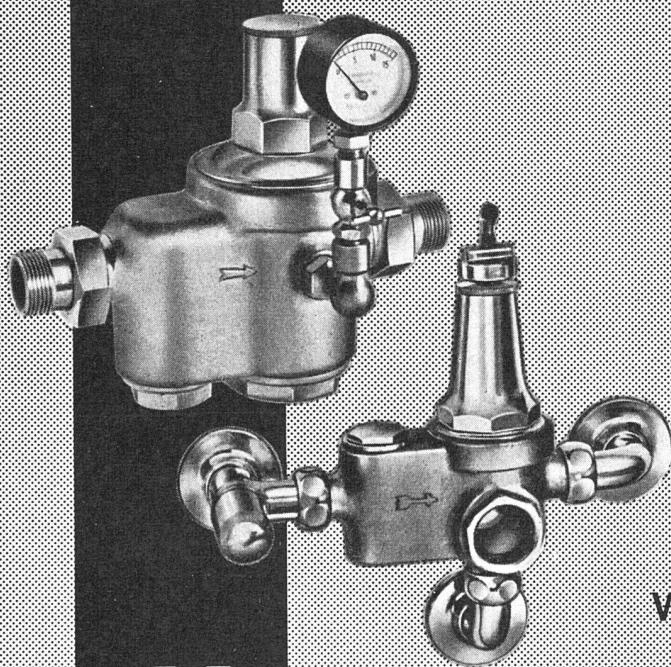
HYPOTHEKEN  
DARLEHEN AN GEMEINDEN



**GÖHNER**  
TÜREN + FENSTER  
**NORMEN**

vereinfachen  
das Bauen

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH  
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENEVE LUGANO



neuzeitliche  
armaturen  
für den  
modernen  
wohnungsbau



**NYFFENEGGER & CO. - ZÜRICH-OERLIKON**  
METALLGIESEREI UND ARMATURENFABRIK - TELEPHON (051) 46 64 77

Bitte verlangen Sie unsere Prospektsammlung über kombinierte Druckreduzierventile,  
Boiler-Sicherheitsventile, Bade- und Schüttsteinbatterien

FRIGORIT KORK

*mit gerauhter  
Oberfläche*

Korksteinwerke AG  
Käpfnach-Horgen



**TÜRSCHONER  
AUS CELLULOID**

SCHLUND & CO.  
CELLULOIDWAREN-FABRIK  
ZÜRICH-ALTSTETTEN  
TEL. (051) 523630

## BORSARI ÖLTANKS

aus Eisenbeton mit Glasauskleidung bieten besondere Vorteile:  
Im Keller eingebaut, volle Ausnützung des Raumes – Im Hof  
oder Garten unterirdisch erstellt, kein Rosten und kein Korrodieren.

Heizöl-Tankanlagen für Handel, Industrie, Geschäftshäuser und Villen.

Erstklassige Referenzen.

**BORSARI & CO., ZOLLIKON-ZÜRICH**

Gegründet 1873 – Tel. (051) 24 96 18

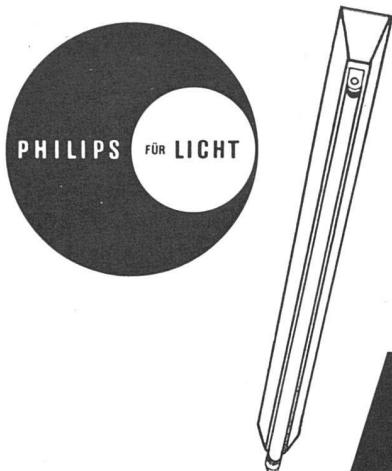
## GRANIT UND MARMORARBEITEN

Granit und Marmor von Castione

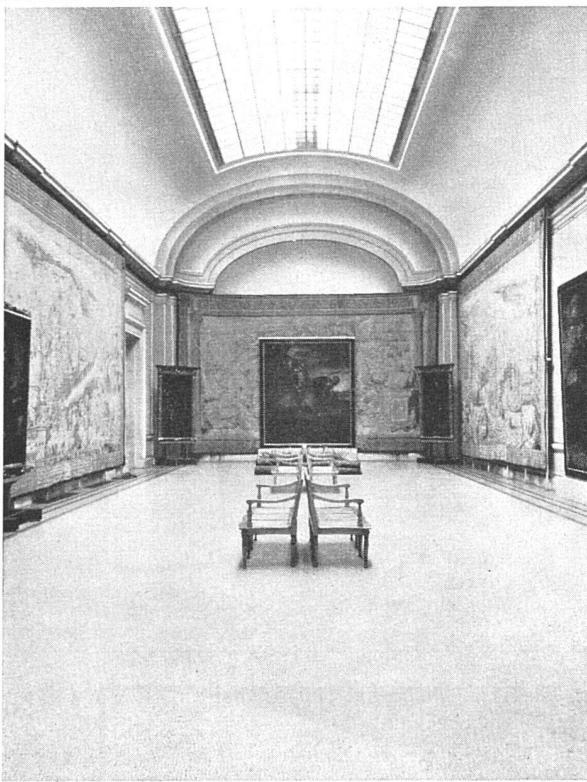
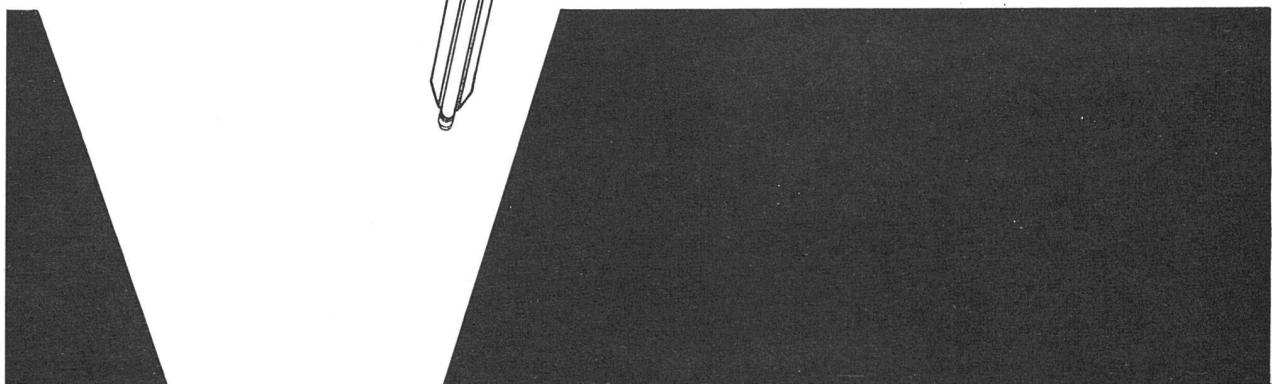
Tessiner Granit hell und dunkel –  
Urner Granit

**M. ANTONINI & CO., BELLINZONA**  
Schweizerische Granitwerke Gegründet 1865





## Philips Fluoreszenz-Lampen und Beleuchtungskörper



### Die künstliche Raum-Sonne

schafft strahlendes Licht  
deshalb  
Wohlbefinden  
Behaglichkeit  
Arbeitsfreudigkeit  
bessere Leistungen  
gesteigerte Produktion  
höhere Umsätze

# PHILIPS

#### Wir liefern Fluoreszenzlampen

verschiedener Leistungen und Lichtfarben  
Vorschaltgeräte mit SEV-Prüfzeichen  
Lampenfassungen,  
Starter, Starterfassungen  
Kondensatoren usw.

ferner

in grosser Auswahl  
moderne, lichttechnisch gut durch-  
konstruierte Leuchten für jeden Zweck,  
auf Wunsch auch Sonderanfertigung

Pioniere für bessere Beleuchtung

Unsere erfahrenen Lichtspezialisten  
stehen Ihnen für alle Beleuchtungs-  
fragen jederzeit gerne zur Verfügung.  
Wenden Sie sich an unser lichttech-  
nisches Büro

Philips AG Zürich  
Manessestrasse 192,  
Telefon (051) 25 86 10

Philips SA Genève  
Quai Wilson 33,  
Téléphone (022) 2 63 50

Die schönsten und besten

# Künker

in frohen Farbtönen,  
geflammt und in vielen Formaten, liefert

**A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen**

## QUIET MAY

Schweizer Qualitätserzeugnis

Über 8000 Anlagen in der Schweiz  
zeugen für seine  
Qualität, Wirtschaftlichkeit, Sicherheit

Verlangen Sie unsere fachmännische  
Vorberatung

Ing. W. OERTLI A.G.   
Autom. Feuerungen  
Zürich Beustweg 12 Tel. 341011/12/13

Service-Stellen in der ganzen Schweiz

Dachpappen  
Flachbedachungen u. Abdichtungen  
Raumisoliermaterial

H. SÜSSMANN SÖHNE

Dachpappenfabrik  
ZÜRICH-AFFOLTERN

# Ihre sicherste Garantie für elektrische Anschaffungen



Wäschetrocknungs-  
automat



Waschautomat



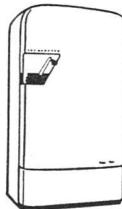
Kehrichtvertilger



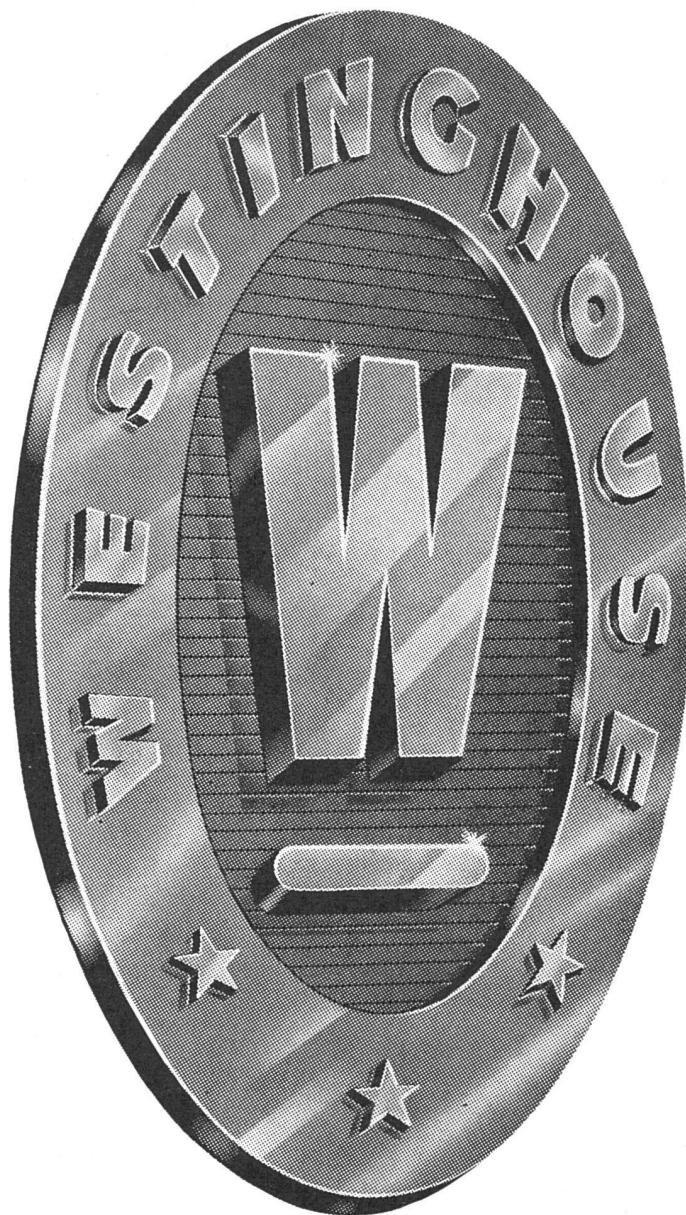
Bügeleisen



Automatischer Brotröster



Kühlschränke



Staubsauger



Geschirr-Waschautomat

## Westinghouse

Verwenden auch Sie die wunderbaren Maschinen, die eines der größten Spezialunternehmen der Welt für Sie geschaffen hat.

Schweizer Vertretung: **W. SCHUTZ S.A., 3, avenue Ruchonnet, Lausanne, Tel. (021) 22 50 75**

Regionalvertretungen:

Biel: Firma W. Baumann GmbH, Zentralstraße 11  
 Bern: Herrn Werner Gysi, Kirchenfeldstraße 40  
 Zürich: Firma H. J. Morel AG, vorm. Ferdinand Knecht AG., Pelikanstraße 37  
 Basel: Herrn Alfred Mutz, Totentanz 4  
 Olten: Herrn Kurt Schwarzer, Hauptgasse 10  
 St. Gallen: P. A. Züllig, Katharinengasse 8  
 Sonceboz: Maison Althaus, Électricité  
 Genève: Maison Bornet S.A., Électricité, 8, rue de Rive

Genève: Tavelli & Bruno S. A., 7, rue Fontaine  
 L'Auberson: Monsieur Philippe Cuendet, Machines à laver  
 Lugano: Monsieur Francesco Dozio, Corso Pestalozzi  
 Nyon: Tavelli & Bruno S. A., 10, rue J.-Olivier  
 Porrentruy: Messieurs A. Hertling & fils, 10, rue de l'Église  
 Le Locle: Monsieur Joseph Pisoli, Représentant  
 Yverdon: Maison Mottaz frères S. A., Quincaillerie, 5, rue Plaine  
 Fribourg: Entreprises électriques fribourgeoises, 25, Bd. Pérolles  
 Martigny: Monsieur Maurice Witschard, Les Champs Neufs



## BASLER KORK

Das bewährteste Isoliermaterial

**PLATTEN** Bauplatten, Dachplatten, Preßkorkplatten, gerillte Platten, Falzplatten, Streifen

**SCHALEN** Warmwasser-, Kaltwasser-, Soleschalen

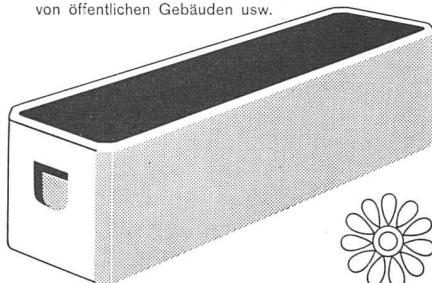
**SCHROT** Natur- und expandierter Schrot

### GESELLSCHAFT FÜR KORKINDUSTRIE BASEL

Telephon (061) 4 15 95 / 4 64 80

## Blumenkistchen

Für Fenster- und Balkonschmuck von Privat- und Geschäftshäusern, von öffentlichen Gebäuden usw.



In einem Stück geformt; in verschiedenen Größen erhältlich, nicht faulend und dauerhaft.

Eternit-Saatschalen zum Pikieren sind für den Gemüsezüchter unentbehrlich.

**Eternit**

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 4 15 55



## Der neue Spachtel-Belag

ist

druckfest und widerstandsfähig

fugenlos hygienisch

elastisch leicht zu reinigen

staubfrei vollkommen säurefrei

geeignet für

Büros Anstalten

Spitäler Ateliers

Schulen Wohnbauten usw.

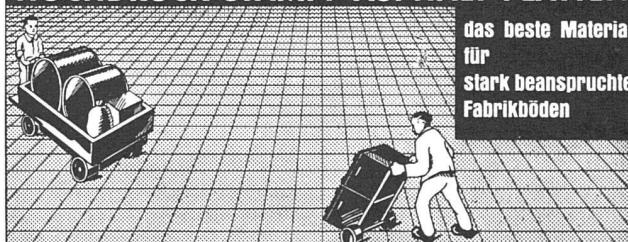
## Euböolithwerke AG., Olten

Telephon (062) 5 23 35



## TRAVERS

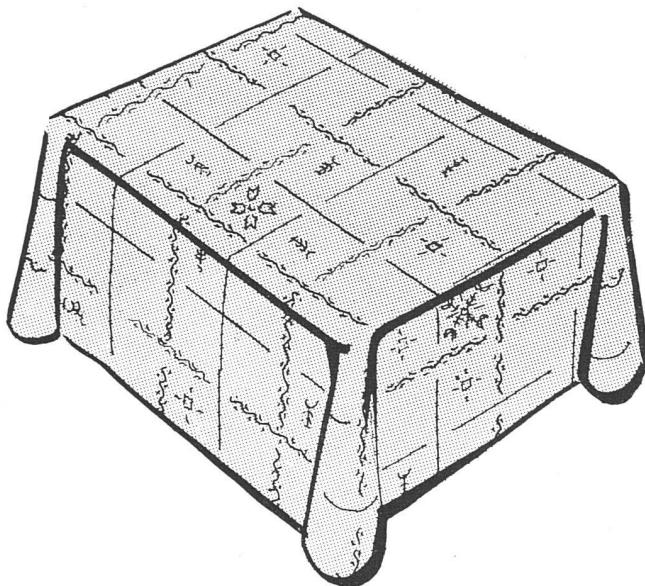
### HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

*Vinasto*



*Vinasto*

Vinylierte  
**TISCHDECKEN**

gefällig

abwaschbar

dauerhaft

*Vinasto*

SPOERRY & SCHAUFELBERGER AG. RAPPERSWIL SG



**Wie groß soll der  
Kühlschrank sein?**

Heute bietet das Vorhandensein eines Kühlschranks Anreiz für den Mieter. Der Mieter von morgen wird sich fragen, ob der Kühlschrank für seine Familie genügend groß ist.

Wer heute baut und eine kommende Lockerung des Wohnungsmarktes berücksichtigen will, wird darum die Kühlschränke nicht zu klein wählen.

Aus reicher Erfahrung in der Planierung von Einzelkühlschränken, aus der Spezialerfahrung im Planen von Zentral-Kühlanlagen können wir Ihnen die für Ihr Projekt zweckmäßigste Lösung vorschlagen.



*Therma*

**Therma AG. Schwanden/GI.**  
Kältebüro Zürich, Hofwiesenstraße 141, Tel. (051) 26 16 06  
Ausstellungsräume  
Zürich: Beethovenstr. 20 Lausanne: 1, rue Beau-Séjour  
Bern: Monbijoustr. 47 Genf: Passage du Teraillet

# Holzpflästerungen

warm

werkzeugschonend

schalldämpfend

Holzpflästerungen werden in Asphalt verlegt auf einen Zementabrieb oder in Sand versetzt auf eine rauhe Betonunterlage, in den Stärken von 5—10 cm Höhe. Wärmeisolierend — schall-dämpfend — elastisch — weisen eine außerordentlich lange Lebensdauer auf. Der ideale Boden für Arbeitsräume, Werkstätten, Fabrikationshallen, Montagehallen und dergleichen.

**WALO BERTSCHINGER AG.**

Bauunternehmung Zürich

